

SICHERHEITSHINWEISE

Vor dem Gebrauch des Smart Pencils bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und diese zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Smart Pencil nicht verwenden, wenn das Produkt offensichtlich defekt ist.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung von Kindern unter 14 Jahren bestimmt.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickengefahr darstellen.

Achtung: Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.

Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen. Das Produkt nicht in die Nähe von offenen Flammen stellen.



Der Smart Pencil ist mit Magneten ausgestattet. Personen, die einen Herzschrittmacher oder implantierten Defibrillator haben, wird deshalb von der Nutzung abgeraten.

Der Smart Pencil enthält Komponenten, die elektromagnetische Strahlung aussenden. Diese elektromagnetischen Felder können zu Beeinträchtigungen bei Herzschrittmachern, Defibrillatoren und anderen medizinischen Geräten führen. Halte daher ausreichend Abstand zwischen deinem medizinischen Gerät und dem Smart Pencil. Wende dich an deinen Arzt oder den Gerätehersteller, um genauere Informationen zu deinem medizinischen Gerät zu erhalten. Verwende den Smart Pencil nicht weiter, wenn du vermutest, dass er Störungen bei deinem Herzschrittmacher, Defibrillator oder einem anderen medizinischen Gerät verursacht.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter

Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800m² betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter).

Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräart.

Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.



Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

CE-Konformitätserklärung

Vonmählen erklärt hiermit, dass dieses Produkt allen anwendbaren EU-Richtlinienanforderungen entspricht.

Die vollständige Konformitätserklärung ist abrufbar unter

www.vonmaehlen.com/manual/smart-pencil

UKCA-Kennzeichnung

Dieses Produkt erfüllt alle geltenden Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2016 und alle anderen zutreffenden UK-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.vonmaehlen.com/manual/smart-pencil

Frequenzband: 127 kHz

Max. abgestrahlte Sendeleistung: 30-230 MHz, 40 dB - 230-1000 MHz, 47 dB

Technische Details

Akkutyp	Integrierte wiederaufladbare Lithium-Polymer-Zelle
Akkukapazität	90mAh
Input (USB-C)	5V = 0,11A /110mA
Aufladezeit (USB-C)	60Minuten
Aufladezeit (Wireless) (Kompatible iPad-Modelle sind in der Kompatibilitätstabelle mit diesem Icon  gekennzeichnet.)	90Minuten
Betriebsdauer	6Stunden
Bluetooth®	Bluetooth® Version: 5.3

KOMPATIBILITÄTSLISTE

Wireless Charging Kompatibilität – iPad-Modelle, die kabellos Laden unterstützen, sind mit diesem Icon  gekennzeichnet.

iPad	iPad Mini	iPad Air	iPad Pro
9.7" iPad (6. Generation, 2018)	7.9" iPad Mini (5. Generation, 2019)	10.5" iPad Air (3. Generation, 2019)	11" iPad Pro (1. Generation, 2016)  12.9" iPad Pro (5. Generation, 2020) 
10.2" iPad (7. Generation, 2019)	8.3" iPad Mini (6. Generation, 2021) 	10.9" iPad Air (4. Generation, 2020)  10.9" iPad Air (5. Generation, 2022) 	12.9" iPad Pro (2. Generation, 2020)  11" iPad Pro (2. Generation, 2022) 
10.2" iPad (8. Generation, 2021)	8.3" iPad Mini (7. Generation, 2024)	11" iPad Air (6. Generation, 2024)	12.9" iPad Pro (4. Generation, 2023) 
10.9" iPad (10. Generation, 2022)		12" iPad Air (6. Generation, 2024)	11" iPad Pro (3. Generation, 2021) 
11" iPad (11. Generation, 2025)		11" iPad Air (7. Generation, 2023)	12.9" iPad Pro (5. Generation, 2024)  11" iPad Pro (4. Generation, 2022) 
		13" iPad Air (7. Generation, 2025)	

Weitere Details - Wireless Charging Spule

Arbeitsfrequenz	127 kHz
Energieumwandlungsrate	65-75 %
Induktivität	143 µH
Output	0,35W

Weitere Details

Optimale Raumtemperatur	-10°C - 35°C / 14°F - 95°F
Optimale Lagertemperatur	-10°C - 35°C / 14°F - 95°F
Produktgröße	L 165,68 × B 8,85 × H 8,5 mm
Gewicht	14,45g

PFLEGE UND WARTUNG

Smart Pencil nicht fallenlassen und keinen Erschütterungen aussetzen.

Smart Pencil vor Nässe und Feuchtigkeit schützen.

An einem kühlen, trockenen Ort lagern.

Vor extremen Temperaturen über 40°C (104°F) schützen, um Korrosion oder Verformung zu vermeiden.

Das Produkt nicht bei Gewitter im Freien verwenden.

Smart Pencil in einer sauberen, staubfreien Umgebung aufbewahren.

Keine nicht autorisierten Änderungen am Produkt vornehmen.

Nur von Vonmählen empfohlenes Zubehör nutzen.

Nur mit zugelassenen Netzteilen verwenden.

Weder Politur noch Reinigungsmittel noch Seife(n) für die Pflege verwenden.

Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

WEITERE INFORMATIONEN?

Jetzt auf www.vonmaehlen.com/manual/smart-pencil detaillierte Produktinformationen zum Smart Pencil nachlesen. Dort ist neben Informationen rund um aktuelle Bestellungen und Aktionen auch das Vonmählen Produkt FAQ zu finden.



vonmaehlen



@vonmaehlen

VONMÄHLEN GmbH

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg, Deutschland | +49 (0) 4131 22 09 50
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2025 Vonmählen GmbH, alle Rechte vorbehalten. Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.
Design von Vonmählen in Deutschland. Hergestellt in China.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using your Smart Pencil, please read the user manual carefully and keep it somewhere safe for your later reference.
Do not use your Smart Pencil if the product is clearly defective.
This product is not a toy and is not intended for use by children under the age of 14.

Warnings and Precautionary Measures
Keep out of reach from children and pets.

Contains small parts which may be a choking hazard.
Attention: Not suitable for children under the age of three.

Do not install the product near any heat sources such as radiators, heater coils, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
Do not place FindMe near open flames.



The Smart Pencil is equipped with magnets, therefore it is not recommended for those who have a cardiac pacemaker or implanted defibrillator.

Smart Pencil contains components and radios that emit electromagnetic fields. These electromagnetic fields may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and Smart Pencil. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using Smart Pencil if you suspect it is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

DISPOSING OF OLD DEVICES AND ELECTRONIC DEVICES

Separate Collection of Old Equipment

Electrical and electronic equipment that has become waste is called old equipment. Owners of old equipment must dispose of it separately from unsorted municipal waste. Old devices in particular should not be disposed of with household waste, but in special collection and return systems.

Batteries and Accumulators

As a rule, owners of waste equipment must separate spent batteries and accumulators that are not enclosed in the waste equipment from the waste equipment before handing it over at a collection point. This does not apply if WEEE is prepared for reuse with the participation of a public waste management authority.

Options for the Return of Old Equipment

Owners of old appliances from private households can dispose of charge at the collection points of the public waste management authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors as defined by the ElektroG.

Stores with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment and those grocery stores with a total sales area of at least 800 m² that offer electrical and electronic equipment several times a year or on a permanent basis and make it available on the market are subject to the take-back obligation. This also applies in the case of distribution using means of distance communication, if the storage and shipping areas for electrical and electronic

equipment are at least 400 m² or the total storage and shipping areas are at least 800 m². Distributors shall generally ensure take-back by providing suitable return facilities at a reasonable distance from the respective end user.

The possibility of returning an old device free of charge exists for distributors who are obliged to take it back, among other things, if a new similar device that essentially fulfills the same functions is delivered to an end user. If a new appliance is delivered to a private household, the similar waste appliance can also be handed over there for collection free of charge; this applies in the case of distribution using means of distance communication to appliances in categories 1, 2 or 4 as defined in Section 2 (1) of the Electrical and Electronic Equipment Act, namely „heat transmitters“, „display screen equipment“ or „large appliances“ (the latter with at least one external dimension exceeding 50 centimeters).

End users are asked about their intention to return such equipment when they conclude a purchase contract. In addition, there is the possibility of free return to the collection points of the distributors, independently of the purchase of a new device, for such old devices that are not larger than 25 centimeters in any external dimension, limited to three old devices per type of device.

Privacy Notice

Old devices often contain sensitive personal data. This applies in particular to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the old devices to be disposed of.

**Meaning of the „Crossed-Out Trash Can“ Symbol**

This symbol means that the product must not be disposed of with household waste, but must be taken to an appropriate collection point for recycling. Proper disposal and recycling helps to protect natural resources, health and the environment. For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local municipality, waste disposal service or the store where you purchased this product.

CE Compliance Statement

Vonmählen hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at www.vonmaehlen.com/manual/smart-pencil

UKCA Compliance Statement

This product complies with all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other other applicable UK Directives. The complete Declaration of Conformity can be viewed at www.vonmaehlen.com/manual/smart-pencil

Frequency range: 127 kHz

Max. adiated transmission power: 30-230 MHz, 40 dB ~ 230-1000 MHz, 47 dB

Technical Specifications

Battery Type	Integrated Rechargeable Lithium polymer battery cell
Battery Capacity	90mAh
Input (USB-C)	5V = 0.11 A / 110mA
Charging Time (USB-C)	60min
Charging Time (Wireless) (Compatible iPad models are marked with an icon (🔋) in the compatibility list)	90min
Working Time	6 hours
Bluetooth®	Bluetooth® Version: 5.3

COMPATIBILITY LIST

iPad
9.7" iPad (6th Generation, 2018)
10.2" iPad (7th Generation, 2019)
10.2" iPad (8th Generation, 2020)
10.2" iPad (9th Generation, 2021)
10.9" iPad (10th Generation, 2022)
11" iPad (11th Generation, 2022)

iPad Mini
7.9" iPad Mini (5th Generation, 2019)
8.3" iPad Mini (6th Generation, 2021) (🔋)
8.3" iPad Mini (7th Generation, 2024)

Wireless Charging Compatibility – Wireless Charging compatible iPad models are marked with this icon (🔋).

iPad Air
10.5" iPad Air (3rd Generation, 2019)
10.9" iPad Air (4th Generation, 2020) (🔋)
10.9" iPad Air (5th Generation, 2022) (🔋)
11" iPad Air (6th Generation, 2024)
12" iPad Air (6th Generation, 2024)
11" iPad Air (7th Generation, 2025)
13" iPad Air (7th Generation, 2025)

iPad Pro
11" iPad Pro (1st Generation, 2018) (🔋)
12.9" iPad Pro (2nd Generation, 2020) (🔋)
11" iPad Pro (3rd Generation, 2020) (🔋)
12.9" iPad Pro (4th Generation, 2020) (🔋)
11" iPad Pro (5th Generation, 2021) (🔋)
12.9" iPad Pro (5th Generation, 2021) (🔋)
11" iPad Pro (6th Generation, 2022) (🔋)

12.9" iPad Pro (6th Generation, 2022) (🔋)
11" iPad Pro (5th Generation, 2024)
13" iPad Pro (7th Generation, 2024)

Further Details - Wireless Charging Coil

Working frequency	127 kHz
Energy conversion rate	65-75%
Inductance	143µH
Output	0.35W

Further Details

Optimal Operation Temperature	-10°C - 35°C / 14°F - 95°F
Optimal storage temperature	-10°C - 35°C / 14°F - 95°F
Product Size	L 165.68 × W 8.85 × H 8.5 mm
Weight	14.45g

CARE AND MAINTENANCE

Do not drop or shake Smart Pencil.
Keep your Smart Pencil dry.
Store in a cool, dry place.

Do not expose to extreme temperatures above 40°C (104°F) to avoid corrosion or deformation.
Do not use the product outdoors during thunderstorms.
Store your Smart Pencil in a clean, dust-free environment.
Do not make unauthorized alterations to the product.

Only use recommended attachments/accessories and other parts recommended by Vonmählen.
Only use this product with an approved power supply.
Do not use polish, detergents, or harsh soaps on the charger.
Only clean with a dry cloth.

NEED MORE INFORMATION?

Visit www.vonmaehlen.com/manual/smart-pencil for detailed product information regarding Smart Pencil.
You will also find information about current orders and promotions as well as the FAQ section about Vonmählen products and services.



vonmaehlen



@vonmaehlen

VONMÄHLEN GmbH

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg, Germany | +49 4131 22 09 50
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2025 Vonmählen GmbH, all rights reserved. All trademarks are property of their respective owners.
Designed by Vonmählen in Germany. Assembled in China